

中止装置 DU-10u



1. 产品概述

该装置可防止灭火剂在灭火区域内释放。当在受保护区域进行维修或维护工作，且灭火系统可能被意外启动，或人员无法在预警时间内撤离该区域时，必须锁定灭火系统。该装置是一种用于锁定灭火系统的非电动禁用装置。球阀可实现先导软管的关闭。同时，先导软管会进行排气，以防止压力不受控升高。系统正常运行时，球阀用锁片锁定，此时“OPERATIONAL（正常运行）”标识可见。若需锁定先导软管，需解锁锁片，将球阀手柄顺时针旋转至极限位置。然后重新用锁片锁定球阀，此时“BLOCKED（锁定）”标识可见。恢复正常运行状态需按相反步骤操作，直至“OPERATIONAL（正常运行）”标识再次可见。为监控“正常运行”和“锁定”两种状态，每个状态均配备一个限位开关。

2. 技术数据

名称	型号规格	订货编号	重量 kg
中止装置	DU-10		

阀门类型：带 T 型孔的三通球阀
工作介质：氩气 (IG-01)、氮气 (IG-100)、IG-55、IG-541、二氧化碳 (CO₂) 气态

工作压力：1MPa
公称直径：DN8

环境/介质温度范围：20°C 至+50°C
气动接口：1 个 G1/4 内螺纹接口

标识（仅英文）：OPERATIONAL（正常运行）/ BLOCKED（锁定）

安装方式：壁挂式安装
安装位置：压力接口（入口 A）从顶部接入，限位开关位于左侧

限位开关技术参数

型号：ZS 236-11z-M20
标准：IEC 60947-5-1

使用类别：DC-13 24V 直流/1A
触点：1 个常闭触点 (NC)、1 个常开触点 (NO)

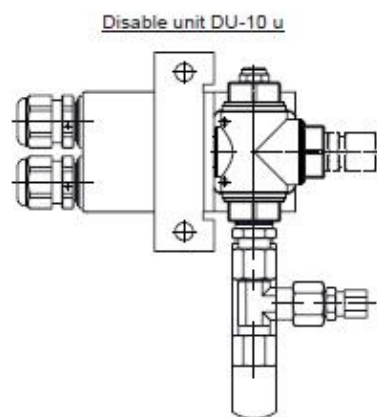
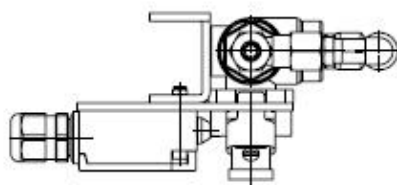
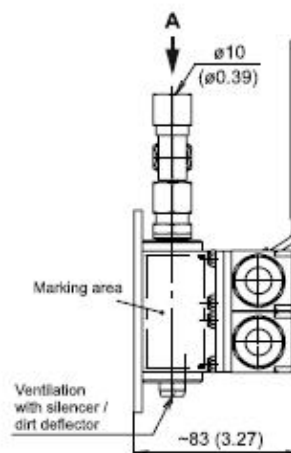
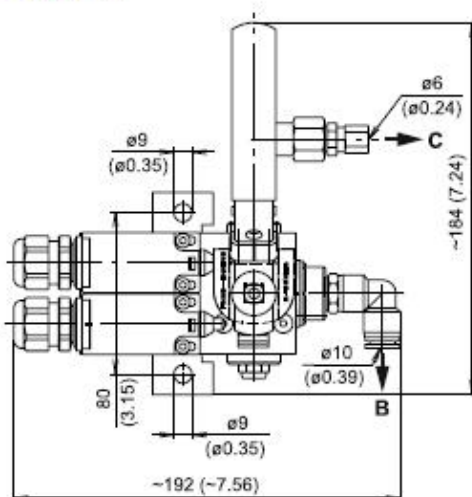
电缆密封套：M20×1.5

导线截面积：0.75 平方毫米-2.5 平方毫米
防护等级：IP67

3. 尺寸

尺寸单位：毫米（英寸）

Dimension drawing
Dimensions in mm (inch)



Position of the ball valve "OPERATIONAL", as shown:
Outlet B opened, ventilation (closed)

Position of the ball valve "BLOCKED":
Inlet A closed, Entlüftung (opened)

A: Inlet from section control valve / from time delay unit
B: Outlet to section valve / to cylinder battery
C: Outlet to pneumatic alarm device "Makrofon"

交付内容

中止装置 DU-10 包含：

- 紧固支架 角支架
- 安装板 位置指示器 标识块
- K303L/T 型 DN08 球阀
- 施迈赛 (Schmersal) 品牌 ZS 236-11z-M20 型限位开关
- 烧结青铜材质消音器
- 带密封锥的 L 型接头 EL 10LRCF
- 带密封锥的红色接头 RED 10/06L
- IQSL 1410G 型 G1/4 L 型旋转式插入接头

非交付内容

U 型挂锁	详见下文
DU-10、DU-10 u 使用说明书 (英文)	部件号 920901
DU-10、DU-10 u 操作说明书 (英文)	部件号 4008067
用于紧固孔 (直径 9 毫米) 的安装材料 (螺丝和膨胀螺栓)	



DU-10 u 型（不带 PTS-10 推入式接头）额外说明：

1 个 GE 10-PLR-ED A3C 型管接头

部件号 174666

标准应用 U 型挂锁：

优先选用黄铜外壳、钢质锁梁（直径 < 8 毫米），钢质锁梁闭合时的净高度为 27 毫米，净宽度为 25 毫米。

带可更换锁芯的 U 型挂锁：

（可集成到公司或消防部门的锁具系统中）钢质锁梁直径 5 毫米，闭合时的净高度为 28 毫米，净宽度为 24 毫米

（注：原文此处含尺寸标注：06 (0.24)、09 (0.35)、C，为图纸尺寸信息，保留原文格式）

球阀“正常运行（OPERATIONAL）”位置，如图所示：

出口 B 开启，排气口（关闭）

球阀“锁定（BLOCKED）”位置：

入口 A 关闭，排气口（开启）

A：来自分区控制阀/延时装置的入口

B：通往分区阀/钢瓶组的出口

C：通往“麦克风（Makrofon）”气动报警装置的出口

（注：原文此处含尺寸标注：A (0.39) 010、Marking area（标识区域）、Veltii（推测为品牌或部件名，保留原文）、dirt deflector -83(3.27)（防尘板-83（3.27）），为图纸尺寸信息，保留原文格式）